

2017

ANNUAL WORK REPORT

01.07.2016 to 30.06.2017



**NSW MULTICULTURAL SENIORS
ASSOCIATION INC.**

Email: Yinlange60@hotmail.com
葛英蘭会长(President): 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>
秘书 Secretary: 0469 821 919

COMMITTEE OF NSW MSA



会长：葛英蘭（太平绅士）
PRESIDENT: Mrs Yin Lan Ge (Agathia) J.P



副会长：胡凤贞
Vice President: Feng Zhen HU
(Georgia)



会计：齐美云
Accountant: Mei Yun QI



常务理事：窦兴家
NSW MSA Committee Member: Xinjia Dou



常务理事：吕伟
NSW MSA Committee Member: Wei Lv

Email: Yinlange60@hotmail.com
葛英蘭会长(President): 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>
秘书 Secretary: 0469 821 919

葛英蘭会长荣获 2017 年奥本市老年周优秀首领奖:

Agathia Yin lan Ge won the Oppen Excellence Award in May this year



Email: Yinlange60@hotmail.com
葛英蘭会长(President): 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>
秘书 Secretary: 0469 821 919

新南威尔士州各民族中老年联友会五周年盛装庆典圆满落幕

2017-05-31 17:28 林佳慧 来源：东南网澳大利亚 责任编辑：陈玮炜

东南网澳大利亚5月31日讯（本网记者 林佳慧）悉尼时间5月30日，由新南威尔士州各民族中老年联友会（以下简称“联友会”）主办的联友会“五周年盛装庆典”在悉尼马利克维尔市政厅圆满落幕。澳大利亚新州上议院议员王国忠，救世军宾士镇部队长周滨中尉，Metro Assist代表辛格图林，东北同乡会会长崔尚泽，联友会会长葛英蘭及联友会全体理事、会员以及悉尼各民族中老年华人等近三百人参加活动。



庆典活动嘉宾合影

庆典活动上，葛英蘭首先致欢迎辞，她向出席联友会“五周年盛装庆典”的嘉宾及会员们表示由衷的感谢。她提到，在联友会成立的5年里，为广大的在澳没有英语背景的中老年人向政府申请开创了6个活动场所，并帮助设立了免费翻译信件，做医生预约，太平绅士签字，电脑学习班等项目，不仅方便了中老年人在澳的生活，也减轻了子女们照顾中老年朋友们的负担。联友会五周年庆典，她对新州各级政府及出资赞助的华人企业家们对联友会的帮助和支持表示感谢，她也希望今后的联友会能用正能量感染更多在澳的中老年人，让他们能健康开心地在澳生活。

http://au.fjsen.com/2017-05/31/content_19601971.htm

23/06/2017

Email: Yinlange60@hotmail.com
葛英蘭会长(President): 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>
秘书 Secretary: 0469 821 919



澳大利亚新州上议员王国忠与表演文艺团体合影

王国忠致辞表示，很荣幸受邀出席联友会五周年庆典，他祝愿到场的华人们端午安康。他提到五年来，联友会从10名会员做起，从一无所有做起，一点点向政府申请活动经费，到现在已经一路成长为有一定规模的华人团体。他很高兴能看到，如今有这么多在澳的中老年华人，不再因为没有英语背景而不能融入澳洲社会。他希望联友会能继续发扬其帮助会员的正能量精神，为更多在澳的中老年朋友服务，同时也希望新州各级政府能为联友会提供更多支持和帮助。



全球客家崇正会澳洲总会主席骆汉豪发表致辞

全球客家崇正会澳洲总会主席骆汉豪、王伟航、辛格图林、崔尚泽等出席活动的嘉宾也纷纷上台发言，向联友会成立五周年表示祝贺。他们一致祝福联友会的将来能越办越成功，为更多的澳洲中老年华人提供服务与帮助，丰富他们的生活。

庆典活动中，联友会会员与各大文艺团体为到场嘉宾献上了一场精彩的表演盛宴。其中有独具风味的旗袍舞蹈秀、极具中国传统特色的腰鼓舞还有双人舞《梁祝》化蝶，都赢得了到场观众的如雷掌声和喝彩声。庆典中还有盛装舞会环节和抽奖活动，让与会的中老年华人们都载兴而归。



http://au.fjsen.com/2017-05/31/content_19601971.htm

23/06/2017

Email: Yinlange60@hotmail.com
葛英蘭会长(President): 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>
秘书 Secretary: 0469 821 919

旗袍模特秀《太湖美》



舞蹈《茉莉花》

http://au.fjsen.com/2017-05/31/content_19601971.htm

23/06/2017

Email: Yinlange60@hotmail.com
葛英蘭会长(President): 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>
秘书 Secretary: 0469 821 919

2017-05-31 17:28 Lin Jiahui Source: Southeast Network Australia Editor: Chen Weiwei

Sydney, May 30 (Reuters) - The fifth anniversary of the meeting was held by the NSW Multicultural Senior Association (hereinafter referred to as "the Friends of the Union") Dressing ceremony concluded in Sydney's Malikville City Hall. Australia's new state legislator Wang Guozhong, Salvation Army town captain Lieutenant Zhou Bin, Metro Assist on behalf of Singh Tuling, Northeast Association President Cui Shangze, Union President Ge Yinglan and all members of the Union, members and nearly three hundred middle-aged Chinese and other ethnic groups participated in activities.

Ge Yinglan began the celebration with a welcome speech. She expressed heartfelt Thanks to guests and members whom attended this special event. She mentioned that through the 5 years since the Union was formed, the creation of 6 event venues via application to the local government for majority of middle-aged Chinese with no English language background and to help set up a free translation of letters, doctors appointment, Signature of the Gentleman , Computer classes and other projects, not only to facilitate the elderly in the Australian life, but also reduce the burden of middle-aged friends' children. In the fifth anniversary celebration, she thanked the NSW government and the sponsoring Chinese entrepreneurs for their help and support, and she hopes that the Association would be able to inject more positive energy to more middle-aged Chinese living in Australia in the nearby future, so as to create a healthy and happy living environment for them here.

Wang Guozhong, a member of Australia's New State, took a photo with performing arts groups

Wang Guozhong said that he was honoured to be invited to attend the fifth anniversary celebration of the Friends of the Union and wished everyone Health during this Dragon Boat festival. He highlighted that 5 years ago, with just 10 members, the Union started with basically nothing. Bit by bit, we apply for funding from the government for activities/events. We've certainly come along to where we are today. He is very happy to see language is no longer a concern for so many elderly Chinese in Australia today. He hopes that Union will continue to carry forward the positive energy to help its members, serve more middle-aged friends in Australia, and hope that NSW governments can provide more support and help for Union.

Chairman of the Global Hakka Chongzheng Association of Australia Luo Hanhao made a speech

Chairman of the Global Hakka Chongzheng Association of Australia Luo Hanhao, Wang Weikhang, Singh Turing, Cui Shangze and other guests attended the event also came to speak, congratulating the Union on its fifth anniversary. They unanimously deliver their blessings for the Union's future success in providing services and help to more Australian middle-aged Chinese people, enriching their lives.

During the celebration, Members of the union as well as art groups from major literary presented a wonderful feast for the guests. Of which, a unique cheongsam dance show, very traditional Chinese characteristics of the waist drum dance and double dance "Butterfly Lovers" butterfly, have won the

audience of thunderous applause and cheers. There are also dressed in the celebration and Lucky draws. Participants felt rewarding and time well spent.

Email: Yinlange60@hotmail.com
葛英蘭会长(President): 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>
秘书 Secretary: 0469 821 919

NSW MSA Activities Details

1) Cabramatta Community Hall

- Cnr Railway Pde & McBurney Rd, CABRAMATTA NSW 2166

Every Tuesday:

9:00 am to 10:00 am English Class

10:00 am to 12:00 pm Teacher Linda teach Lane dance & New Voge dance

7:00 pm to 9:00 pm Russian-Chinese Dancing Class

* Every monthly first Friday 7:00 pm to 9:00 pm Russian-Chinese group birthday celebration

2) Berala Community Centre

-98 – 104 Woodburn Rd, BERALA NSW 2141

Every Wednesday:

9:30 am to 12:30 pm Drum team dance

12:30 pm to 3:00 pm Computer Class

1:00 pm to 4:00 pm Committee Meeting

Every Thursday 9:30 am to 12:30 Leader Zhang Han' Chinese National Dance

Every Thursday 10:30 am to 1:30 pm Elderly Social Dance

Every Friday 9:30 am to 12:30 pm Camera Class

3) *Strathfield Community Centre

- Corner of Bates & The Crescent Homebush, STRATHFIELD

Every Tuesday 10:00 am to 1:00 Teacher Zhang teach New Voge

*Strathfield Community Hall

-65 Homebush Rd, STRATHFIELD NSW

Every Thursday 9:30 am to 12:30 pm Elderly Social Dance

❖ Every monthly first Thursday no dancing (For council to use the place)

*Every Friday -Strathfield Square 5:00 pm to 6:00 pm Teacher Zhang teach Lane Dance

4) Burwood 22 Church St, BURWOOD NSW 2134

Every Monday 10:30 am to 2:30 pm Elderly Social Dance

5) Redfern 29-53 Hugo St, REDFERN NSW 2016

Every Friday 9:30-12:30 Elderly Social Dance

6) Marrickville Town Hall

-303 Marrickville Rd, MARRICKWILLE NSW

Every Tuesday 9:30 am to 12:30 pm Elderly Social Dance

Every Tuesday 1:30 pm to 4:30 pm Leader Zhang Xiu Mei's Sailor dance group dance

7) Regent Park -1 Amy St, REGENTS PARK NSW

Every Tuesday 1:30 pm to 4:30 pm Teacher Shen Yi Zu teach Social Dance

Every Friday 1:30 pm to 4:30 pm Teacher Zhang Zi Yi teach New Voge dance



新南威爾士州各民族中老年聯友會 NSW MULTICULTURAL SENIORS ASSOCIATION INC

Introduction of NSW Multicultural Seniors Association

In order to help new migrants and CALD senior citizens with leisure activities, NSW MSA runs the following groups:

1. Cabramatta , Cnr Railway Pde & McBurney Rd Cabramatta NSW 2166, Cabramatta Community Hall every Tuesday from 9:00 am to 12:00 pm. English and dancing classes



Cabramatta 会场英语老师讲课



Cabramatta 老师教跳舞



Cabramatta 会场活动义工与会员合影



Cabramatta 议员慰问会员

2. Berala: 98-104 Woodburn Rd Berala NSW 2141 Berala Community Centre, every Thursday from 9:30 am to 1:30 pm, elderly social dancing, and every Wednesday from 12:30 pm to 3:00 pm computer class, from 1:00 pm to 4:00 pm. From 9:30 am to 12:30 pm Drum team dancing. Every Friday Camera Class from 9:30 am to 12:30 pm, 10 people.



Berala 会场 Linda 老师教跳舞



Berala 会场中老年社交舞



Berala 活动中心会员合影



Berala 活动中心义工合影



Berala 活动中心免费电脑课

3. Strathfield, 65 Homebush Rd Strathfield Community Hall, every Thursday from 9:30 am to 12:30 pm elderly social dancing, 45 people .Every Tuesday Corner of Bates & The Crescent Homebush, Strathfield Community Centre, dancing lessons 20 people.



Strathfield 会场张老师教舞



Strathfield 会场义工合影

4. Burwood, 22 Church St Burwood NSW 2134, every Monday from 10:30 am to 2:30 pm.



Burwood 会场中老年社交舞会



Burwood 会场中老年社交舞会

Email: Yinlange60@hotmail.com
葛英蘭会长(President): 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>
秘书 Secretary: 0469 821 919

Email: Yinlange60@hotmail.com
葛英蘭会长(President): 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>
秘书 Secretary: 0469 821 919

5. Redfern, 29-53 Hugo St Redfern NSW 2016, from 9:30am to 12:30 pm, elderly social dancing.



Redfern 会场中老年社交舞会



Redfern 会场义工合影



Redfern 会场中老年社交舞会

6. Marrickville, 303 Marrickville Rd Marrickville Town Hall, every Tuesday from 9:30 am to 4:30 pm elderly dancing group.

! 谢谢!



Marrickville 会场义工合影



五周年生日快乐 Happy 5th Birthday!



舞会现场



纽省上议院议员王国忠先生莅临



NSW Multicultural Seniors Association started in 2013 of 1 activity center and 10 members, and now has been developed to 7 activity center and more than 200 members. This achievement is dedicated by those people who in charge of each activity center. Their responsible work attitude and spirit of hard work are inseparable. We hope that in future work, we stand united in our efforts to bring all ethnic groups. We hope our NSW Multicultural Seniors Association more prosperous. We hope seniors and all ethnic groups have more place to be, more sense of belonging more sense of worthiness. Let the elderly to better integrate into Australian society.

会长给各文艺团体的感谢信:

亲爱的新南威尔士州各民族中老年联友会所有艺术团, 各位团长, 各位老师所有团员们大家好, 联友会五周年盛装庆典已圆满成功的结束了, 但是赞美声和每个人的照片还在陆绪的相互转发着, 人们激动的情绪久久不能平静, 这说明我们这次的盛会举办的是何等成功何等符合大家的需求! 那么这些功绩是与所有团长, 老师和团员们的精彩表演是分不开的, 我在此给大家记一大功! 我感谢姚石民团长, 张秀梅团长, 艳卿团长, 李艳华团长, 张桂华团长, 张瀚团长, 梁艺老师, 徐雪儿老师, 冯英老师, 温玉梅老师, 陈虹老师你们无私奉献, 耐心和爱心换来了今天的荣誉和给每一位观众的喜悦是无价之宝, 我给你们点赞! 我为有你们这样的朋友而感到骄傲和自豪! 衷心的祝大家要继续努力, 争取把我们的团队打造成全悉尼最好最棒的团队! 谢谢大家!

Dear NSW Multicultural Seniors Association Art Troupe, Head of Departments, Teachers and fellow Members,
The fifth anniversary of the Friends celebration has successfully concluded. However, praises and our beautiful photos are still being passed around within the community. People are still excited and doesn't seem to be able to contain it.

This shows how our success at this event is in line with everyone's needs, credits definitely go to every Head of Department, teacher as well as members of the wonderful performance. I would like to take this opportunity to accredit everyone involved. Special Thanks goes to Yao Shimin, Zhang Xiuping, Yan Qing, Li Yanhua, Zhang Guihua, Zhang Han, Liang Yi, Xu Xueer, Feng Ying, Wen Yumei teacher for all your dedication, patience and love in exchange for today's honor and joy of audience is priceless.

I can't praise you guys enough.

I am proud and honored to have friends like you and wished each and every one of you the very best. Let us continue to work hard and strive towards making our team the best of the best team in Sydney! Thank you all!

NSW MSA 艺术团工作情况:

1, 姚石民团长艺术团:



腰鼓队



旗袍秀



腰鼓队

2, 张秀梅水兵舞团



3, 艳卿茉莉花团



4, 李艳华团



5, 张桂华好年华团



6, 张瀚民族舞团

